

11-23-1996.

Kính gửi: Bà Ikhuc Minh Thu

Kính thưa Bà,

Tôi tên Lâm Thịnh IV-377886 viết thư này trước thăm hỏi sức khỏe Bà, đồng thời cảm ơn Bà đã tận tâm đầu tư cho quyền lợi anh em từ nhân chính trị về việc tiếp tục cho con em HO tên 21 tuổi được theo cha mẹ định cư tại Hoa Kỳ.

Gia đình tôi gồm 6 người đều có hồ sơ di cư nhưng khi gọi phỏng vấn thì chỉ có vợ chồng tôi và 01 đứa con gái sinh ngày 15-07-75 là được chấp thuận định cư. Còn 03 đứa kia (tên ghi tên mẫu đơn định cư) là không được phỏng vấn vì hai đứa con tên Hai tên 21 tuổi và đứa con gái nhỏ (theo lời nhân viên phỏng vấn) là không có "quyết định cho phép nuôi con nuôi". Tôi xin gửi đến Bà Ikhac Anh của ta đứa con tôi. Vợ tôi xin đứa bé gái từ bên Việt mới 3 ngày tuổi bị mẹ bỏ rơi vào năm 1978 và về làm khai sinh hợp pháp giống như cái con tôi. Cũng nghĩ nuôi nó trở thành con ruột vì vợ tôi rất quý con gái. Nhưng khi làm hồ sơ nuôi, người tố tụng dân phố ghi là con nuôi vì biết thời gian đó tôi còn ở tù làm sao có con được. Chúng tôi cũng không quan tâm đến điều này

hòn nữa cũng không biết thư tui hân chán là
phải xin giấy "quyết định quyền được nuôi con
nuôi" nên khi vào phòng vẫn con tôi nhỏ bị rớt lại
Việt Nam.

Tôi xin Bà hướng dẫn cần làm thư tui giấy tờ
gì nữa để con gái và hai anh trai nó sớm được
hợp hợp với chúng tôi. Chúng tôi vô cùng biết
ơn Bà.

Trân trọng kính chào Bà,

Kính thư,

Phước

Name: Lâm, Thinh

Address: _

Telephone: _

Date: 11-23-96

Mr. Dewey Pendergrass, Director
Orderly Departure Program
Box 58 - American Embassy
APO AP 96546

RE#: Lâm, Thinh

IV#: 377886, V #

HO#: R.18-44

Dear Mr. Pendergrass:

Ngày: 15/1/96,

- I am writing on behalf of my (son, daughter, children),
- ① Lâm, chi' Hải, born on April-02-72, Passport N° PT 03.00578/95
 - ② Lâm, nguyên Thảo, born on Sept-11-73, Passport N° PT 03.00579/95
 - ③ Lâm, thi Diễm Hồng, born on June-16-78, Passport N° PT 03.00581/95

I believe that (he, her, their) status under the eligibility guidelines of the Orderly Departure Program (ODP) is affected by the McCain Amendment of the 1997 Foreign Operation Act which restores eligibility to the unmarried over-21 sons and daughters of the former Vietnamese political prisoners.

I request that ODP check the case(s) according to the case numbers provided above and confirm for me that the son(s) or daughters(s) listed above are eligible and part of the group that ODP is now contacting to invite to interview. If a new letter of introduction has already been sent, I would appreciate knowing the date it was sent and to what address in Vietnam. That will help me ensure it arrives.

I appreciate that your office is busy with many cases, but my family and I are equally anxious to ensure that the case of our children be reconsidered under the new law before their eligibility expires.

On behalf of my family, I thank you for your help in this matter.

Sincerely,



cc: FVPPA, 7813 Marthas Lane, Falls Church, VA 22043
"For Information and Follow-up"

ỦY BAN NHÂN DÂN

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Mẫu TP/HT 3

Độc lập - Tự do - Hạnh phúc

Nhà phường Phước Trung
Huyện, Quận Quận Thủ Đức
Tỉnh, Thành phố Hà Nội



Số 418
Quyển 178

BC

GIẤY KHAI SINH

(BẢN SAO)

Họ và tên LÂM CHÍ HẢI Nam hay Nữ Nam
Ngày, tháng, năm sinh 1 ngày hai tháng 7 năm
một nghìn bảy trăm chín mươi hai (01/07/1972)
Nơi sinh Phước Trung - Thủ Đức - Hà Nội
Dân tộc Kinh Quốc tịch Việt Nam

5/89 QĐ 261/QĐ - ITT

Phản khai về cha, mẹ	Người mẹ	Người cha
Họ và tên	<u>Nguyễn Chí Thiện</u>	<u>Trần Chí</u>
Tuổi	<u>1944</u>	<u>1941</u>
Dân tộc	<u>Kinh</u>	<u>Kinh</u>
Quốc tịch	<u>Việt Nam</u>	<u>Việt Nam</u>
Nghề nghiệp	<u>Chợ</u>	<u>Công nhân</u>
Nơi thường trú	<u>Đường 7/4</u> <u>Phước Trung</u>	<u>Đường 7/4</u> <u>Phước Trung</u>

Họ tên, tuổi, nơi thường trú, số giấy chứng minh của người đứng khai

Nguyễn Chí Thiện 1944 7/43 Khóm 4
Đường 7/4 Phước Trung

Người đứng khai ký

Đã ký ngày 14 tháng 7 năm 1978

T/M ỦY BAN NHÂN DÂN

(Đã ký)

Trần Quốc Dũng

CHỨNG NHẬN SAO Y BẢN CHÍNH

Ngày 17 tháng 6 năm 1991

T/M UBND KÝ TÊN ĐÓNG DẤU

PHÓ CHỦ TỊCH



Trần Hồng Sơn



Xã, Thị trấn Đ. Bình Trưng
Thị xã, Quận TP. Cần Thơ
Thành phố, Tỉnh Hải Phòng

1A20 HT 3/P3

BC

**BẢN SAO
GIẤY KHAI SINH**

Sd. 19

Quyền số 1/78

[illegible]

Họ và tên	Lâm Nguyên Chấn		Nam, nữ	Nam
Sinh ngày tháng, năm	mười một, tháng chín, năm một nghìn chín trăm bốn mươi ba (11-9-1943)			
Nơi sinh	Thị trấn Tam, thành phố Đà Nẵng			
Khai về cha, mẹ	CHA		MẸ	
Họ, tên, tuổi (hoặc ngày, tháng, năm sinh)	Lâm Chấn 1944		Nguyễn Thị Hiền 1944	
Dân tộc Quốc tịch	Kinh Việt Nam		Kinh Việt Nam	
Nghề nghiệp Nơi ĐKNK thường trú	Công nhân cảng và kho hàng Đà Nẵng		Công nhân 223 Phố 4, Phường Bắc Thăng Đà Nẵng	
Họ, tên, tuổi, nơi ĐKNK thường trú, số giấy chứng minh hoặc CNCC của người đứng khai	Nguyễn Thị Hiền 1944 Số 15/223 Phố 4, Phường Bắc Thăng			

TP. 685177 - 4,500.000

Ngày 14 tháng 7 năm 2018

TM/UBND P. Bình Giang ký tên đóng dấu

Đăng ký ngày 7 tháng 9 năm 1951.

(Ký tên, đóng dấu ghi rõ chức vụ)

Xã, thị trấn: Huỳnh Bình Thủy
Thị xã, quận: Thị xã Cần Thơ
Thành phố, tỉnh: Hà Nội

Mẫu HT2/P3

ss 364

Quyền số 1[illegible]

Họ và tên	Lâm Thị diễm hương.		Nam, nữ	nữ.
Sinh ngày tháng, năm	Ngày mười sáu tháng sáu - năm một chín bảy mươi tám.			
Nơi sinh	Bệnh viện Đa Khoa Vĩnh Hải Quảng			
Khai về cha, mẹ	CHA		ME	
Họ, tên, tuổi (hoặc ngày, tháng, năm sinh)	Lâm Vĩnh một chín bốn một		Nguyễn Thị Hiền một chín bốn bốn	
Dân tộc	Kinh		Kinh	
Quốc tịch	Việt Nam		Việt Nam.	
Nghề nghiệp	Công nhân		Thợ may.	
Nơi ĐKNK thường trú	223 tổ 14 Nhóm 4 phường Bình Hưng		223 tổ 14 Nhóm 4 phường Bình Hưng	
Họ, tên, tuổi nơi ĐKNK thường trú, số giấy chứng minh hoặc CNCC của người đứng khai	Ông Nguyễn Thị Hiền (Ba mươi bốn tuổi) Qu. 223 tổ 14 Nhóm 4 phường Bình Hưng			

CHỨNG THẬT

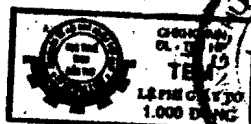
Đăng ký, ngày 21 tháng 6 năm 1978

TM/UBND Phường Bình Hưng: ký tên, đóng dấu
(ghi rõ họ, tên, chức vụ)

(ghi rõ họ, tên, chức vụ)

7-103 7-104

phäre-Klein



10/03/96.

Kính gởi: Hội Gia Đình Tự Nhân Chính Trị Việt Nam,

Tôi đã làm theo lời quí Hội là đã gởi đơn xin cứu xét cho những đứa em tên 21 tuổi còn độc thân bị ở lại Việt Nam đến tất cả quí vị Thường nghị sĩ và Dân Biểu Quốc Hội Mỹ có trong danh sách hướng dẫn.

Tiền đây tôi xin gởi theo 03 khai sine của 3 đứa em tôi đều có hồ chiếu mà không được del phỏng vấn.

Rất mong được quí Hội theo dõi và giúp đỡ.

Trân trọng kính chào,

Phu

Lâm Thỉnh

October 03, 1996.

Dear

My name is THINH LAM, a former political prisoner of the Vietnamese communist regime. I am currently residing at

(Phone No: ').

Before April 1975, I was a lieutenant of the 25th Assault River Group in the armed forces of the Republic of Vietnam. After the Communists came to power, I was imprisoned in the Kinh Nam re-education Camp from 6/21/75 to 2/13/80.

Because of that experience I have been admitted to the United States on 6/19/96 in accordance with the ODP program for former political prisoners. While I am grateful for the chance to resettle in the United States, some following unmarried children of mine have been rejected for resettlement, despite the fact that for many years the unmarried children were permitted to accompany their parents who were former political prisoners.

1. HAI CHI LAM date of birth 04/02/1972
2. THAO NGUYEN LAM " 09/11/1973.
3. HONG DIEM THI LAM " 06/16/1978 (a girl adopter with legal Birth of certificate but I forgot to bring the Decision being adopted of the Local Government in the interview).

Thus, I hope that you can help me so that our family could be together again. In particular, may I urge that you give your support to Section 595 of the Foreign Operation Appropriation Bill H.R.3540 offered by Senator John McCain and enacted by the senate on July 26, 1996. The Bill will be considered by the Conference Committee in early September 1996. By making sure that this Section remains in the Final Act, you will be helping many families of former Vietnamese political prisoners who are in this sad situation.

Many, many thanks for your kind assistance :-

Sincerely,

Thinh

Xã phường Phước Mỹ
Huyện, Quận Cần Thơ
Tỉnh, Thành phố Hà Giang



Số 418
Quyển I/78

BC

GIẤY KHAI SINH

(BẢN SAO)

Họ và tên LÂM CHI HAI Nam hay Nữ Nam
Ngày, tháng, năm sinh 1 ngày hai tháng tư năm
một nghìn chín trăm bảy mươi lăm (01/04/1975)
Nơi sinh Phước Mỹ - Cần Thơ
Dân tộc Kinh Quốc tịch Việt Nam

Phản khai về cha, mẹ	Người mẹ	Người cha
Họ và tên	<u>Nguyễn Thị Thiên</u>	<u>Lâm Chi Hai</u>
Tuổi	<u>19 tuổi</u>	<u>19 tuổi</u>
Dân tộc	<u>Kinh</u>	<u>Kinh</u>
Quốc tịch	<u>Việt Nam</u>	<u>Việt Nam</u>
Nghề nghiệp	<u>Chợ mợ</u>	<u>Công nhân</u>
Nơi thường trú	<u>Phước Mỹ - Cần Thơ</u>	<u>Phước Mỹ - Cần Thơ</u>

Họ tên, tuổi, nơi thường trú, số giấy chứng minh của người đứng khai
Nguyễn Thị Thiên 19 tuổi, Phước Mỹ - Cần Thơ
Phước Mỹ - Cần Thơ

Người đứng khai ký

Đăng ký ngày 14 tháng 7 năm 1978

T/M ỦY BAN NHÂN DÂN

(Đã ký)

Trần Quốc Dũng

CHỨNG NHẬN SAO Y BẢN CHÍNH

Ngày 17 tháng 6 năm 1991

T/M UBND KÝ TÊN ĐÓNG DẤU

PHÓ CHỦ TỊCH



Lâm Hồng Sơn

Xã, Thị trấn Đ. Bình Thủy
Thị xã, Quận TP Cần Thơ
Thành phố, Tỉnh Hà Giang

Độc lập — Tự do — Hạnh phúc

BC

**BẢN SAO
GIẤY KHAI SINH**

Sø A 19

Quyền số I/78

[illegible]

Họ và tên	Lâm nguyên Thảo		Nam, nữ <u>nam</u>
Sinh ngày tháng, năm	mười một, tháng chín, năm một ngàn chín trăm bảy mươi ba (11-9-1973)		
Nơi sinh	Thường Sơn, Thành phố Đà Nẵng.		
Khai và cha, mẹ	CHA	MẸ	
Họ, tên, tuổi (hoặc ngày, tháng, năm sinh)	Lâm Chính 1944	Nguyễn Thị Hiền 1944	
Dân tộc	Kinh	Kinh	
Quốc tịch	Việt Nam	Việt Nam	
Nghề nghiệp	Công nhân	Thợ may	
Nơi ĐKNK thường trú	Xưởng cơ khí Thủ Xá Vi Đông	223 Khóm 4 Phường Bình Đông.	
Họ, tên, tuổi, nơi ĐKNK thường trú, số giấy chứng minh hoặc CNCC của người đứng khai	Nguyễn Thị Hiền Sinh 1944 nhà số 223 Khóm 4, Phường Bình Đông.		

FP. 685/77 - 4,500.000

NHẬN THỨC SAO Y BẢN CHÍNH

Ngày 14 tháng 7 năm 1978.

TM/UBND P. Bình Thủy ký tên đóng dấu

Đăng ký ngày 7 tháng 9 năm 1951

(Ký tên, đóng dấu ghi rõ chức vụ)

pho' Thuong' den cong an'



NGUYỄN VĂN TỰ

Xã, thị trấn: Huỳnh Bình Thủy
Thị xã, quận: Thị xã Cần Thơ
Thành phố, tỉnh: Hà Nội

Sđ 364

Quyền số 7

[illegible]

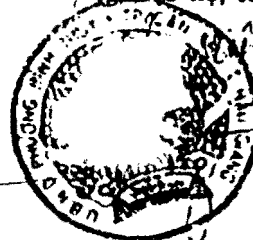
Họ và tên	Lâm Thị diễm hương.		Nam, nữ	nữ.
Sinh ngày tháng, năm	Ngày mười sáu tháng sáu năm một chín bảy mươi tám.			
Nơi sinh	Bệnh Viện Đa Khoa Vĩnh Hải Quảng			
Khai về cha, mẹ	CHA		MẸ	
Họ, tên, tuổi (hoặc ngày, tháng, năm sinh)	Lâm Quốc một chín bốn một		Nguyễn Thị Hiền một chín bốn bốn	
Dân tộc Quốc tịch	Kinh Việt Nam		Kinh Việt Nam.	
Nghề nghiệp Nơi ĐKNK thường trú	Công nhân 223 tổ 14 Nhà máy giấy Bình Thủy		Thợ may 223 tổ 14 Nhà máy giấy Bình Thủy	
Họ, tên, tuổi nơi ĐKNK thường trú, số giấy chứng minh hoặc CNCC của người đứng khai	Nguyễn Thị Hiền (Ba mươi bốn tuổi) Cư trú 223 tổ 14 Nhà máy giấy Bình Thủy.			

CHUNG THẬT

Đăng ký, ngày 21 tháng 6 năm 1978

TM/UBND Phường Bình Hưng: ký tên, đóng dấu
(ghi rõ họ, tên, chức vụ)

(ghi rõ họ, tên, chức vụ)



From: Lâm, Thỉnh



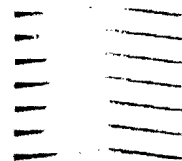
IV-377886
HO: R.18-44
9 yaj PV.
Đa 6
A 9

Kg: Bà Khúc Minh Thử
FVPPA,

22043/3333 11



From: LÂM THỊNH



Kính gửi:

OCT 04 1996

Hội Gia đình Tù nhân Chính trị Vietnam.

22043/341A 13

